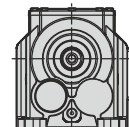
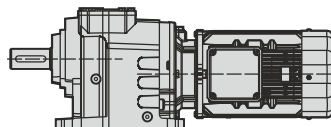


DE	PRODUKTE	EN	PRODUCTS	IT	PRODOTTI
FR	PRODUITS	ES	PRODUCTOS		

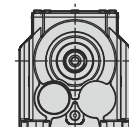
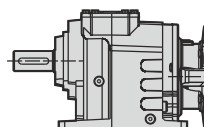
A... / MOTOR

Fußbefestigung / Foot mounting / Fissaggio piede /
Fixation à pattes / Fijación por patas



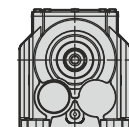
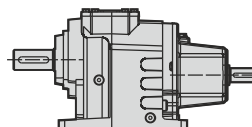
A... / PAM

Fußbefestigung / Foot mounting / Fissaggio piede /
Fixation à pattes / Fijación por patas



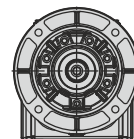
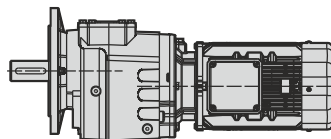
A... / W

Fußbefestigung / Foot mounting / Fissaggio piede /
Fixation à pattes / Fijación por patas



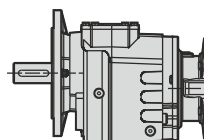
F... / MOTOR

Flanschbefestigung / Flange mounting / Fissaggio flangia /
Fixation à bride / Fijación por brida



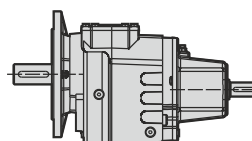
F... / PAM

Flanschbefestigung / Flange mounting / Fissaggio flangia /
Fixation à bride / Fijación por brida



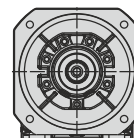
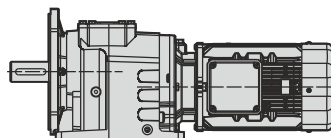
F... / W

Flanschbefestigung / Flange mounting / Fissaggio flangia /
Fixation à bride / Fijación por brida



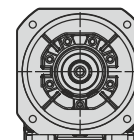
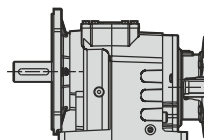
AF... / MOTOR

Fuß-Flanschbefestigung / Foot-flange mounting / Fissaggio piede-flangia /
Fixation à paaes et bride / Fijación patas-brida



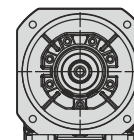
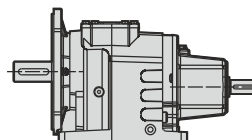
AF... / PAM

Fuß-Flanschbefestigung / Foot-flange mounting / Fissaggio piede-flangia /
Fixation à paaes et bride / Fijación patas-brida



AF... / W

Fuß-Flanschbefestigung / Foot-flange mounting / Fissaggio piede-flangia /
Fixation à paaes et bride / Fijación patas-brida

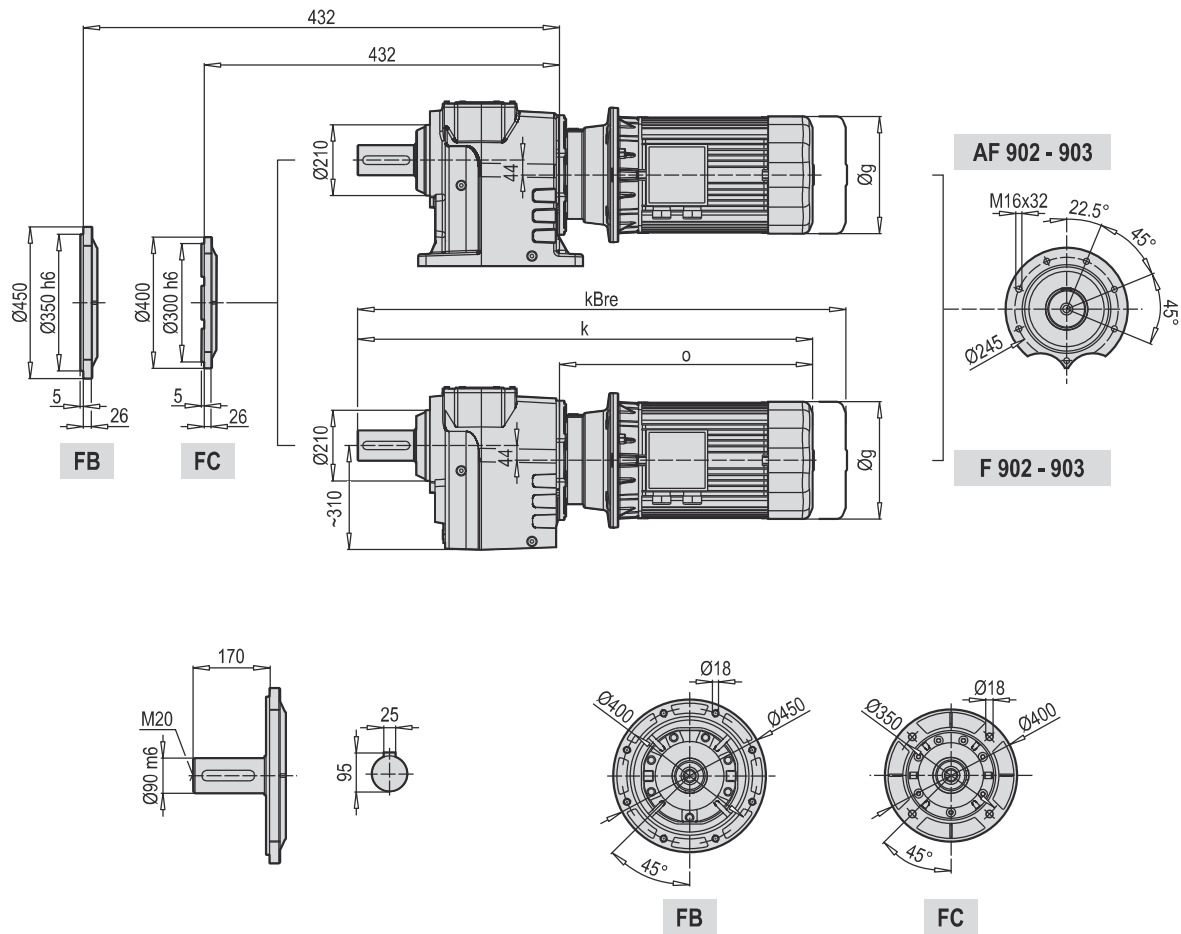
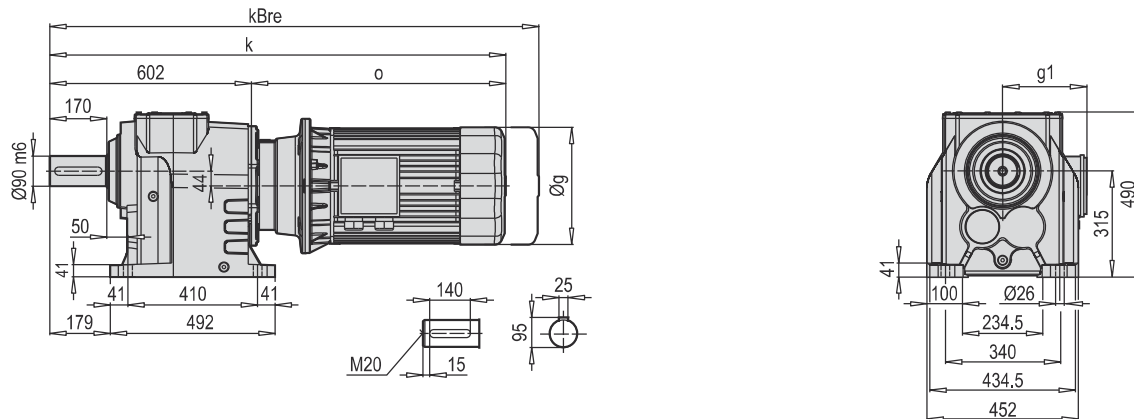


Typ / Type / Tipo Type / Tipo	I _{ges}	4-pol 50Hz 1400rpm n ₂ [min ⁻¹]	M _{amax} f _B =1 4 - pol. [Nm]	W			IEC - PAM							
				P _{1max} 4 - pol. 1400 rpm [kW]	FR1 [kN]	FR2 (a) [kN]	f _B ⇔  49 - 112							
A903	205.73	6.8	8000	5.70	8.0	55.0	132*	160*	180*					
F903	185.64	7.5	8000	6.32	8.0	55.0	132*	160*	180*					
W	154.07	9.1	8000	7.61	8.0	55.0	132*	160*	180*					
	139.41	10.0	8000	8.41	8.0	55.0	132*	160*	180*					
 145	128.36	10.9	8000	9.14	8.0	55.0	132*	160*	180*	200*				
+	115.83	12.1	8000	10.13	8.0	55.0	132	160*	180*	200*				
PAM - IEC	104.41	13.4	8000	11.23	8.0	55.0	132	160*	180*					
	96.13	14.6	8000	12.20	8.0	55.0	132	160*	180*	200*				
 145	86.43	16.2	8000	13.57	8.0	55.0	132	160*	180*	200*				
	79.13	17.7	8000	14.82	8.0	55.0	132	160*	180*	200*				
	71.40	19.6	8000	16.43	8.0	54.3	132	160	180*	200*				
	63.02	22.2	8000	18.61	8.0	51.2	132	160	180*	200*				
	59.26	23.6	8000	19.79	8.0	49.6	132	160	180*	200*				
	53.66	26.1	8000	21.86	8.0	47.2	132	160	180*	200*				
	48.50	28.9	8000	24.18	8.0	44.9		160	180	200*				
A902	42.47	33.0	8000	27.61	5.1	42.3	160	180	200*	225*				
F902	38.33	36.5	8000	30.60	5.1	40.1	160	180	200	225*				
W	31.81	44.0	8000	36.87	5.1	36.3	160	180	200	225*				
	26.38	53.1	8000	44.46	5.1	32.3	160	180	200	225*				
 145	23.80	58.8	8000	49.28	5.1	30.8	160	180	200	225				
+	19.75	70.9	8000	59.37	5.1	27.5	160	180	200	225				
PAM - IEC	17.18	81.5	7900	67.42	5.1	25.5	160	180	200	225				
	15.50	90.3	7800	73.77	5.1	24.2	160	180	200	225				
 141	12.86	108.8	7300	83.19	5.1	22.9	160	180	200	225				
	10.28	136.2	7200	102.69	5.0	20.0	160	180	200	225				
	9.28	150.9	6500	102.74	5.0	20.7	160	180	200	225				
	7.70	181.9	5300	100.94	5.0	21.9	160	180	200	225				
	6.89	203.2	5000	106.38	4.0	21.5	160	180	200	225				
	6.22	225.2	4900	115.54	4.0	20.6	160	180	200	225				
	5.16	271.3	4600	130.69	4.0	19.4	160	180	200	225				

 Keine IEC - PAM-Verbindung / No IEC - PAM assembling on empty fields / Nessun assemblaggio IEC - PAM su campi vuoti /
Pas d'assemblage IEC - PAM sur champs vides / Sin montaje IEC - PAM en campos vacíos

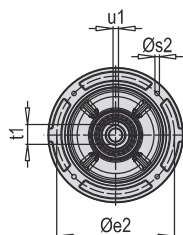
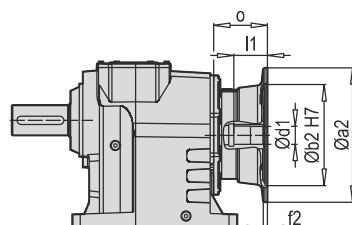
 63 IEC - PAM-Verbindung möglich / IEC - PAM assembling available on numbered fields / Montaggio IEC - PAM disponibile su campi numerati /
Assemblage IEC - PAM disponible sur champs numérotés / Assemblage IEC - PAM disponible sur champs numérotés /

 80* Bei IEC - PAM-Verbindungen, sollten die P_{1max}-Werte nicht überschritten werden / Do not exceed the P_{1max} values indicated on fields with asterisk /
Non superare i valori P_{1max} indicati sui campi con l'asterisco / Ne pas dépasser les valeurs P_{1max} indiquées sur les champs avec astérisque /
No exceda los valores de P_{1max} indicados en los campos con asterisco

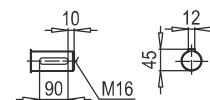
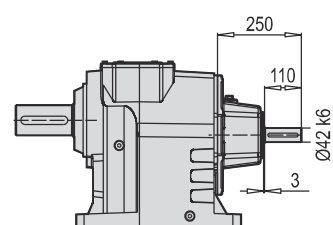
A 902 - 903

	132 S	132 M	160 M/L	180 M/L	200 L	225 M		
g	271	271	322	363	363	456		
g1	188	188	214	249	249	260		
k	1079	1079	1206	1311	1358	1388		
kBre	1179	1199	1311	1428	1474	1558		
o	477	477	604	709	756	786		

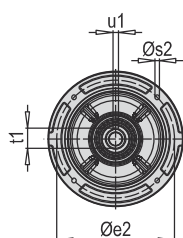
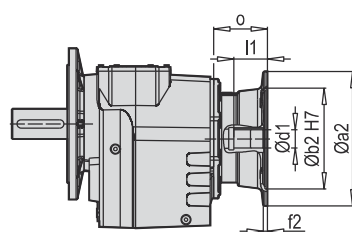
A 902-903 PAM B5/B14



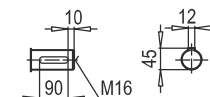
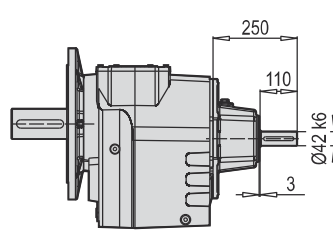
A 902-903 W



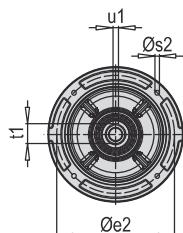
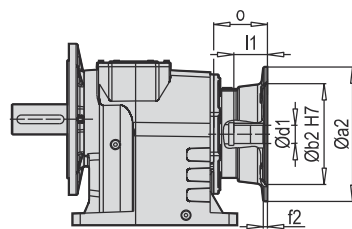
F 902-903 PAM B5/B14



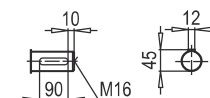
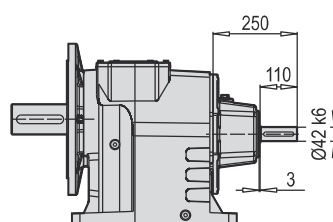
F 902-903 W



AF 902-903 PAM B5/B14



AF 902-903 W



W ~ Kg	
A/F 902-903	195

Typ / Type / Tipo Type / Tipo	PAM B5	Øa2	Øb2	Øe2	f2	Øs2	Ød1	l1	t1	u1	o
A/F 902 A/F 903	132	300	230	265	5.5	M12	38	82	41.3	10	76
	160	350	250	300	7	M16	42	112	45.3	12	124
	180	350	250	300	7	M16	48	112	51.8	14	124
	200	400	300	350	7	M16	55	112	59.3	16	161
	225	450	350	400	7	M16	60	142	64.4	18	161

~ Kg	
PAM B5	A/F 902-903
132	182
160	190
180	190
200	205
225	208

Typ / Type / Tipo Type / Tipo	PAM B14	Øa2	Øb2	Øe2	f2	Øs2	Ød1	l1	t1	u1	o
A/F 903	132	200	130	165	3.5	11	38	82	41.3	10	76

~ Kg	
PAM B14	A/F 903
132	175

DE ALLGEMEINE TEILELISTE

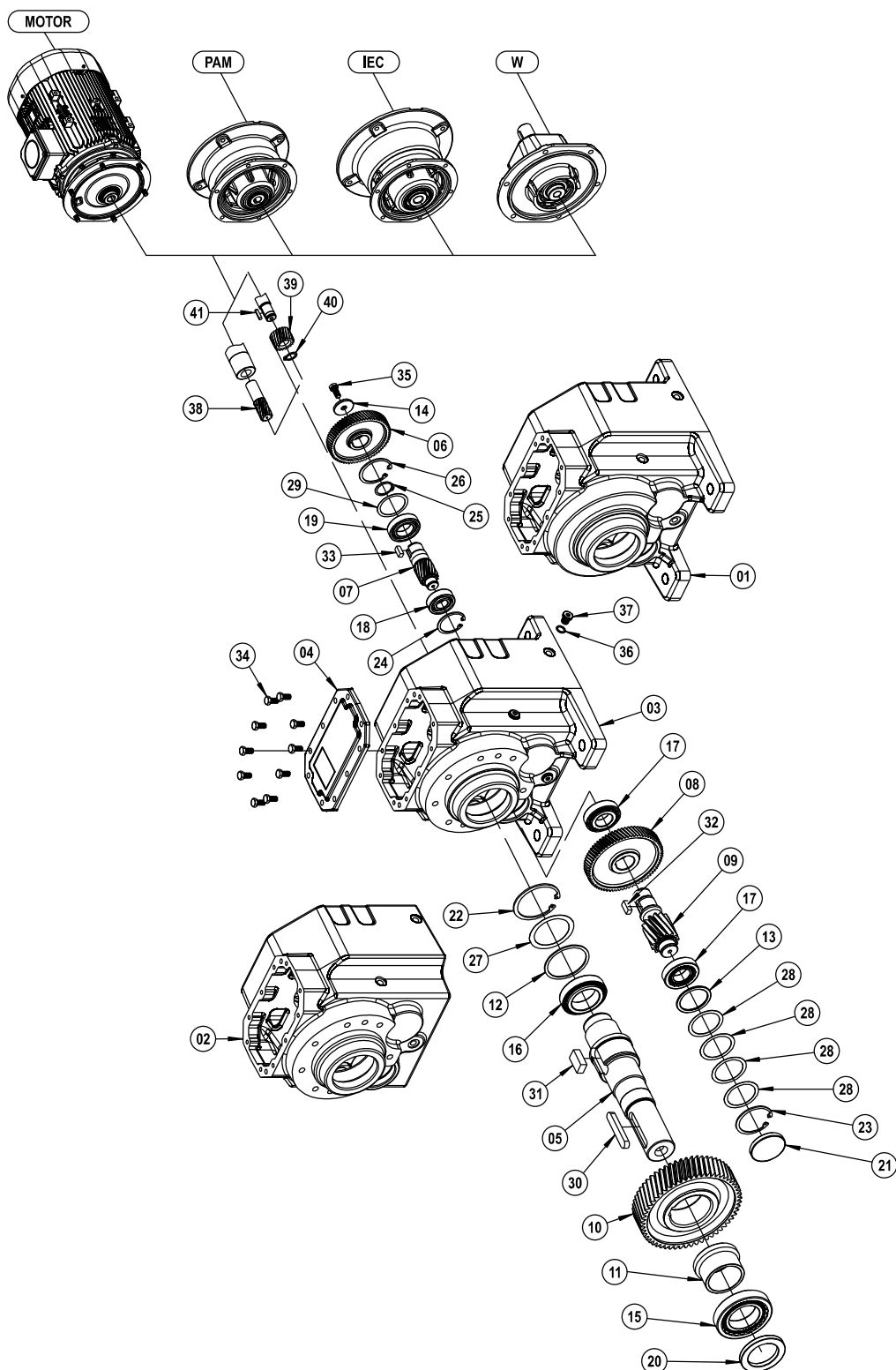
EN GENERAL PART LIST

IT GENERALE ELENCO DELLE PARTI

FR GÉNÉRALE LA LISTE DES PIÈCES

ES LISTE DE PIEZAS EN GENERAL

A / F / AF 253 ... 903



DE ALLGEMEINE TEILELISTE
EN GENERAL PART LIST
IT GENERALE ELENCO DELLE PARTI
FR GÉNÉRALE LA LISTE DES PIÈCES
ES LISTE DE PIEZAS EN GENERAL

01 A Gehäuse	A Gear Case	A Ingranaggi Box	A Corps	A La caja de engranajes
02 F Gehäuse	F Gear Case	F Ingranaggi Box	F Corps	F La caja de engranajes
03 AF Gehäuse	AF Gear Case	AF Ingranaggi Box	AF Corps	AF La caja de engranajes
04 Abdeckung	Cover	Coperchio	Couverture	Cubierta
05 Abtriebswelle	Output Solid Shaft	Albero di uscita	Arbre de sortie	Eje de salida
06 Antriebsrad	Driving Gear	Ingranaggio Conduttore	Roue d'entrée	Engranaje con ducido
07 Ritzelwelle	Pinion Shaft	Pignone	Arbre intermédiaire	Deleje del piñón
08 Abtriebsrad	Driven Gear	Ingranaggio Condotto	Roue de sortie	Engranaje conducido
09 Ritzelwelle	Pinion Shaft	Pignone di uscita	Arbre de pignon de sortie	El eje de piñón de salida
10 Abtriebsrad	Driven Gear	Albero di uscita	l'arbre de sortie	Eje de salida
11 Distanzbuchse	Spacer	Distanziatore	Bague de réduction	Espaciador
12 Distanzscheibe	Washer	Rondella	Rondelle	El apoyo a disco
13 Distanzscheibe	Washer	Rondella	Rondelle	El apoyo a disco
14 Distanzscheibe	Washer	Rondella	Rondelle	El apoyo a disco
15 Kugellager	Bearing	Cuscinetto	Roulement à billes	Rodamiento de bolas
16 Kugellager	Bearing	Cuscinetto	Roulement à billes	Rodamiento de bolas
17 Kugellager	Bearing	Cuscinetto	Roulement à billes	Rodamiento de bolas
18 Kugellager	Bearing	Cuscinetto	Roulement à billes	Rodamiento de bolas
19 Kugellager	Bearing	Cuscinetto	Roulement à billes	Rodamiento de bolas
20 Öldichtung	Oil Seal	Paraolio	Joint Huile	Sello de aceite
21 Ölbedeckung	Oil Cover	Tappo di chiusura	Couverture d'huile	Tapón de cierre
22 Sicherungsring (DIN 472)	Circlip (DIN 472)	Anello di sicurezza (DIN 472)	Circlip (DIN 472)	Anillo de seguridad (DIN 472)
23 Sicherungsring (DIN 472)	Circlip (DIN 472)	Anello di sicurezza (DIN 472)	Circlip (DIN 472)	Anillo de seguridad (DIN 472)
24 Sicherungsring (DIN 472)	Circlip (DIN 472)	Anello di sicurezza (DIN 472)	Circlip (DIN 472)	Anillo de seguridad (DIN 472)
25 Sicherungsring (DIN 471)	Circlip (DIN 471)	Anello di sicurezza (DIN 471)	Circlip (DIN 471)	Anillo de seguridad (DIN 471)
26 Sicherungsring (DIN 472)	Circlip (DIN 472)	Anello di sicurezza (DIN 472)	Circlip (DIN 472)	Anillo de seguridad (DIN 472)
27 Passscheibe (DIN 988)	Shim (DIN 988)	Shim (DIN 988)	Rondelle d'ajustage (DIN 988)	Calce (DIN 988)
28 Passscheibe (DIN 988)	Shim (DIN 988)	Shim (DIN 988)	Rondelle d'ajustage (DIN 988)	Calce (DIN 988)
29 Passscheibe (DIN 988)	Shim (DIN 988)	Shim (DIN 988)	Rondelle d'ajustage (DIN 988)	Calce (DIN 988)
30 Passfeder (DIN 6885)	Key (DIN 6885)	Chiavetta (DIN 6885)	Clavette (DIN 6885)	Clave (DIN 6885)
31 Passfeder (DIN 6885)	Key (DIN 6885)	Chiavetta (DIN 6885)	Clavette (DIN 6885)	Clave (DIN 6885)
32 Passfeder (DIN 6885)	Key (DIN 6885)	Chiavetta (DIN 6885)	Clavette (DIN 6885)	Clave (DIN 6885)
33 Passfeder (DIN 6885)	Key (DIN 6885)	Chiavetta (DIN 6885)	Clavette (DIN 6885)	Clave (DIN 6885)
34 Verschrauben (DIN 933)	Bolt (DIN 933)	Bullone (DIN 933)	Boulonner (DIN 933)	Atornillar (DIN 933)
35 Verschrauben (DIN 933)	Bolt (DIN 933)	Bullone (DIN 933)	Boulonner (DIN 933)	Atornillar (DIN 933)
36 Distanzscheibe (DIN 7603)	Washer (DIN 7603)	Rondella (DIN 7603)	Rondelle (DIN 7603)	El apoyo a disco (DIN 7603)
37 Ölstöpsel (DIN 908)	Oil Plug (DIN 908)	Olío Tappo (DIN 908)	Bouchon d'huile (DIN 908)	Tapón (DIN 908)
38 Antriebsritzel	Driving Pinion	Ingresso Pignone	Engrenage Z1	Piñón de entrada
39 Antriebsritzel (Mit Passfeder)	Driving Pinion (With Key)	Ingresso Pignone (Con chiavetta)	Engrenage Z1 (Avec clavette)	Piñón de entrada (Con clave)
40 Sicherungsring (DIN 471)	Circlip (DIN 471)	Anello di sicurezza (DIN 471)	Circlip (DIN 471)	Anillo de seguridad (DIN 471)
41 Passfeder (DIN 6885)	Key (DIN 6885)	Chiavetta (DIN 6885)	Clavette (DIN 6885)	Clave (DIN 6885)

DE ALLGEMEINE TEILELISTE

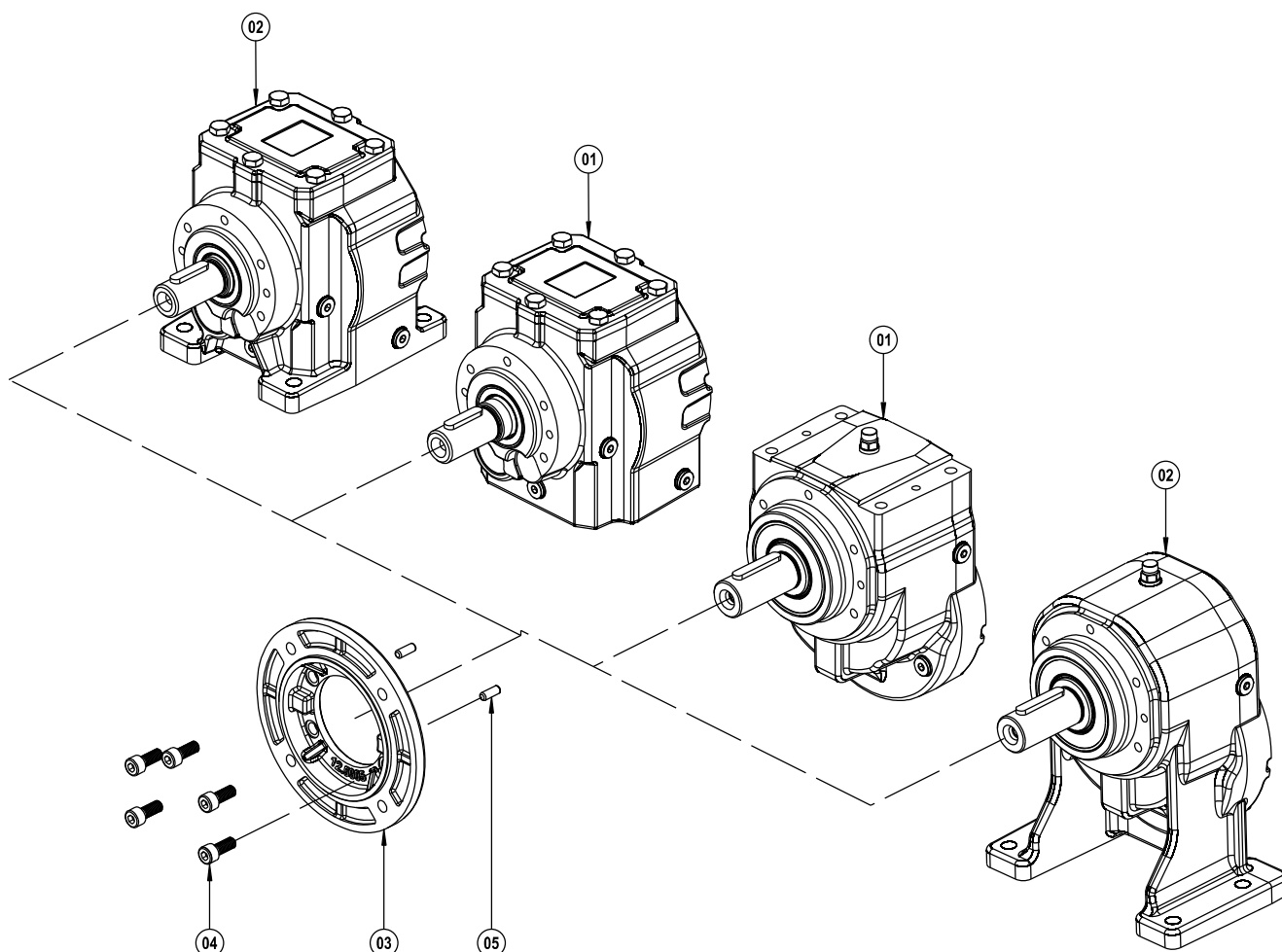
EN GENERAL PART LIST

IT GENERALE ELENCO DELLE PARTI

FR GÉNÉRALE LA LISTE DES PIÈCES

ES LISTE DE PIEZAS EN GENERAL

AF / F 301 ... 701 / 252 ... 902 / 253 ... 903 - B5



01 F Bausatz
 02 AF Bausatz
 03 B5 Abtriebsflansch
 04 Verschrauben (DIN 912)
 05 Bolzen

F Kit
 AF Kit
 B5 Output Flange
 Bolt (DIN 912)
 Pin

F Kit
 AF Kit
 B5 Flangia d'uscita
 Bullone (DIN 912)
 Pin

F Kit
 AF Kit
 B5 Bride sortie
 Boulonner (DIN 912)
 Goupille

F Kit
 AF Kit
 B5 Brida de salida
 Atornillar (DIN 912)
 Pasador